

# QUICKFORM - SELL/SWITCH 基金提存單 - 沽出/轉換

Please send your instruction to us by post to GPO Box 11448, Hong Kong or by fax to (852) 2868 5013. Intermediary clients please send your instructions directly to your financial adviser.  
請將指示郵寄至香港郵政總局信箱11448號，或傳真至(852) 2868 5013。代理人客戶請直接向代理提交有關指示。

<b>MasterAccount No. / MasterSaver No.</b> 「綜合理財賬戶」號碼 / 「儲蓄寶」賬戶號碼	<b>Name of Account Holder(s)</b> 賬戶持有人姓名	<b>Contact No.</b> 聯絡電話
--	---	----------------------------

PLEASE SELL 請贖回：

SWITCH TO 轉換到：

Name of Fund/Share Class 基金/股份類別名稱	No. of Units 單位數目	Amount 金額*	Name of Fund/Share Class 基金/股份類別名稱	Initial Charge 認購費 (For Internal Use 內部填寫)
	OR或			
	OR或			
	OR或			
	OR或			
	OR或			

\* Please specify the amount in the base currency of switch-out OR switch-in fund. 請以轉出或轉入基金之貨幣註明金額。

REDEMPTION SETTLED BY 贖回款項之收款方式：

- Standing Payment Instruction  
(As per your current SPI preference on file)  
常行指示 (根據現有紀錄之指示)
- AUD  EUR  GBP  HKD  JPY  USD
- Cheque 支票
- AUD  EUR  GBP  HKD  JPY
- USD (drawn in Hong Kong 於香港兌現)
- USD (drawn in USA 於美國兌現)
- Telegraphic Transfers 電匯
- AUD  EUR  GBP  HKD  JPY  USD

Bank 銀行 \_\_\_\_\_

Address 地址 \_\_\_\_\_

Country 國家 \_\_\_\_\_

Account Holder Name(s) 賬戶持有人姓名 \_\_\_\_\_

Account No. 賬戶號碼 \_\_\_\_\_

Swift code/Sort code/IBAN \_\_\_\_\_

**JPMorgan Funds (Asia) Limited ("JPMFAL") is licensed by the Hong Kong Securities and Futures Commission and acts as manager, or as agent for the relevant manager, for each fund. JPMFAL acts as agent to distribute funds managed by other associated entities within the JPMorgan Chase & Co. group. JPMFAL and its employees may receive remuneration in the form of transfer pricing or commission, or other non-monetary benefits including access to research and training materials, for distributing the funds.**

**If your investment point of contact is not JPMFAL, please contact your relevant financial adviser for further information on distributor disclosure.**

I/We understand that all investment involves risk and that the decision to invest is mine/ours. I/We have read and understood the relevant Offering Documents for the chosen investment and the associated risk factors. I/We confirm that I/we consider the above investment is suitable for me/us and is consistent with my/our investment objectives.

摩根基金(亞洲)有限公司(「本公司」)已獲香港證券及期貨事務監察委員會發牌，並為每項基金之經理人或相關經理人之代理。本公司擔任代理乃分銷摩根大通集團旗下其他關聯實體所管理之基金。本公司及其員工可能以轉移定價或佣金形式，或其他非金錢利益(包括獲取研究及培訓資料)，就分銷基金而取得報酬。

如果您的投資聯絡點並非本公司，請聯絡您的相關財務顧問，以進一步了解分銷商披露之資料。

本人/我們明白所有投資均涉及風險而本投資決定是屬於本人/我們的。我/我們已參閱並理解有關投資的銷售文件及有關風險因素。我/我們確認本人/我們認為以上投資適合自己並符合本人/我們之投資目標。

Signature of account holder(s) 賬戶持有人簽署：

1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_

Date 日期 \_\_\_\_\_

Corporate Seal  
公司蓋章

Financial Adviser's/Intermediary's Stamp  
財務顧問/代理人蓋章

## Please Note

- A minimum of USD2,000 in most funds/share classes can be switched. Exceptions are JPM Evergreen: USD5,000 and absolute return funds: USD50,000 or such other amount as may be specified by JPMorgan Funds (Asia) Limited for any particular fund/share class.
- If you are making a partial switch, the minimum investment requirement as specified for that particular fund/share class must remain in the fund/share class from which you are switching.
- A switch will normally be completed on the same day, except funds which are dealt on non-daily dealing/cleared fund basis. Please refer to the Explanatory Memoranda and/or the relevant Hong Kong Offering Document for further details.
- Redemption proceeds will normally be paid within 5-14 business days after the dealing day or 7 business days after the month-end for JF China Pioneer A-Share. Please refer to the Explanatory Memoranda and/or the relevant Hong Kong Offering Document for further details.
- To protect the interest of investors, we cannot make payments to third parties.
- If you do not specify your preferred currency and method of payment, proceeds will be paid by cheque in the base currency of the redeemed fund(s) and sent to your registered address.
- Telegraphic transfers will be remitted net of all charges and can only be paid to a bank account held in the name(s) of the registered holder(s). Please give details overleaf.

## 請注意

- 大部份基金/股份類別之最低每次轉換限額為2,000美元(除「摩根全天候組合」需5,000美元，及絕對回報基金需50,000美元或由摩根基金(亞洲)有限公司就任何特定基金/股份類別指定之數額外)。
- 只轉換部份單位/股份之人士，必須確保在原有基金的投資餘額不少於有關基金/股份類別之最低投資限額。
- 轉換交易一般可於即日完成，除非有關基金並非每日交易，或須待收訖已結算款項後才可獲處理。詳情請參閱有關基金說明書及/或香港銷售文件。
- 在一般情況下，贖回款項會在交易日後的5至14個營業日內(如屬JF中國先驅A股則為月結後7個營業日內)獲發放。詳情請參閱有關基金說明書及/或香港銷售文件。
- 為保障投資者的利益，贖回款項將不得付予任何第三者。
- 若閣下沒有特別指明以何種貨幣及方式收取贖回款項，本公司將以支票及有關基金之報價貨幣支付，並寄往閣下之註冊地址。
- 電匯付款在扣除有關費用後匯出，並只可付予註冊持有人名下之銀行戶口。請在背頁提供銀行資料。

For enquiries, please call JPM Funds InvestorLine (852) 2265 1188. Intermediary clients should contact their financial adviser or call Intermediary Client's Hotline (852) 2265 1000.  
查詢請致電摩根基金理財專線：(852) 2265 1188。代理人公司交易之客戶請聯絡該公司之財務顧問或致電代理客戶服務熱線：(852) 2265 1000

JPMorgan Funds (Asia) Limited • 21st Floor, Chater House, 8 Connaught Road Central, Hong Kong  
摩根基金(亞洲)有限公司 • 香港中環干諾道中8號遮打大廈21樓  
www.jpnam.com.hk

**J.P.Morgan**  
Asset Management